

KLARSTEIN NIELSTRTK  
TEIN NIELSTRTK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTRTK  
TEIN NIELSTRTK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTRTK  
TEIN NIELSTRTK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTRTK

# KLARSTEIN

**Klarstein Alina**

Digestor

10034104 10034105 10034106 10034107



Vážený zákazník,

Gratulujeme Vám k zakúpeniu tohto produktu. Prosím, dôkladne si prečítajte manuál a dbajte na nasledovné pokyny, aby sa zabránilo škodám na zariadení. Akékoľvek zlyhanie spôsobené ignorovaním uvedených inštrukcií a upozornení uvedených v návode na použitie sa nevzťahuje na našu záruku a akúkoľvek zodpovednosť. Naskenujte QR kód, aby ste získali prístup k najnovšiemu používateľskému manuálu a ďalším informáciám o produkte.



---

## OBSAH

---

Bezpečnostné pokyny 2

Montáž 4

Funkcie tlačidiel 8

RGB Režim 8

Čistenie a starostlivosť 9

Riešenie problémov 9

Pokyny k likvidácii 10

---

## TECHNICKÉ ÚDAJE

---

Kód produktu	10034104, 10034105, 10034106, 10034107
Napájanie	220-240 V ~ 50/60 Hz

---

## VYHLÁSENIE O ZHODE

---

### Výrobca:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Nemecko.



Tento produkt je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami:

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

(EU) 2015/863

2009/125/EC (ErP)

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Ďakujeme, že ste si zakúpili tento digestor. Skôr ako použijete digestor, pozorne si prečítajte návod na použitie a uschovajte ho na bezpečnom mieste.
- Montážne a inštalačné práce musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo kompetentná osoba. Skôr ako použijete digestor, uistite sa, že napätie (V) a frekvencia (Hz) uvedené na odsávači sú presne rovnaké ako napätie (V) a frekvencia (Hz) vo vašej domácnosti.
- Výrobca a obchodný zástupca nenesú žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nevhodnou inštaláciou a používaním.
- Nikdy nedovoľte, aby deti ovládali odsávač pár.
- Toto zariadenie je určené pre domáce použitie. Nie je vhodný na grilovanie, pečenie a komerčné účely.
- Digestor a jeho filter by mali byť pravidelné čistené, aby sa zachoval dobrý stav zariadenia.
- Pred čistením vypnite napájanie hlavného zdroja elektrickej energie.
- Digestor čistite podľa inštrukcií v tomto užívateľskom manuály a chráňte zariadenie pre nebezpečenstvom a ohňom.
- Nevystavujte digestor otvorenému ohňu a plameňom.
- Ak dôjde k poruche spotrebiča, obráťte sa na servisné oddelenie predajcu.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a pochopili nebezpečenstvá spojené s používaním tohto spotrebiča.  
používania spotrebiča bezpečným spôsobom a pochopili nebezpečenstvá spojené s používaním tohto spotrebiča. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržba by nemala byť vykonávaná mladšími osobami ktoré nie sú pod dozorom.
- Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť opravený výrobcom, autorizovaným servisom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa vyhlo nebezpečenstvu.
- V miestnosti sa musí zabezpečiť dostatočné vetranie, keď sa digestor používa v rovnakom čase ako plynový sporák alebo iné prístroje spaľujúce plyn alebo iné palivá (nevzťahuje sa na zariadenia, ktoré iba vypúšťajú vzduch späť do miestnosti).
- Pod digestorom nevlambujte potraviny. Pri použití s prístrojmi a riadom na varenie sa môžu prístupné časti zahrievať.

### Dôležité rady týkajúce sa montáže

- Vzduch nesmie byť odvádzaný do komína, ktorý sa používa na odsávanie výparov zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá (nevzťahuje sa na zariadenia, ktoré iba vypúšťajú vzduch späť do miestnosti).
- Musia byť splnené predpisy týkajúce sa vypúšťania vzduchu.

## Dôležité upozornenia o režime extrakcie

**VAROVANIE:**

Riziko otravy výparmi, ktoré sú odsávané do digestora. Nikdy nepoužívajte zariadenie v režime extrakcie spolu s otvoreným spaľovacím zariadením, pokiaľ nie je zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu.

Otvorené spaľovacie zariadenia (napríklad plynové, olejové, drevné alebo uhoľné ohrievače, ohrievače vody bez nádrží, iné ohrievače vody) nasávajú spaľovacie výpary z miestnosti a cez potrubie na odvádzanie vzduchu alebo komín ich vyvedú von.

V režime extrakcie sú výpary vo vnútri vysaté z kuchyne a príľahých miestností - bez dostatočného množstva vzduchu v miestnostiach sa vytvára vákuum.

Toxické plyny z komína alebo spaľovacieho zariadenia môžu byť takto nasávané späť do obytných priestorov.

- Vždy sa uistite, že je zaručená dostatočná dodávka vzduchu a že vzduch môže cirkulovať.
- Samotné zariadenie na prívod / extrakciu vzduchu nezaručuje dodržanie medznej hodnoty.

Bezpečná prevádzka je možná len vtedy, keď podtlak v miestnosti, kde je zariadenie umiestnené nepresahuje 4 Pa (0,04 mbar). To sa dá dosiahnuť, keď vzduch potrebný na spaľovanie môže prúdiť cez otvory, ktoré nie sú zatvárateľné, napríklad pri dverách, oknách, v spojení s prívodom vzduchu / extraktorom alebo inými technickými opatreniami. V každom prípade sa poraďte s kvalifikovaným kominárom, ktorý dokáže posúdiť vetranie vášho domu a navrhne vhodné opatrenia pre primerané vetranie.

Ak sa odsávač používa výlučne v recirkulačnom režime, je možná neobmedzená prevádzka.

**VAROVANIE:**

Nebezpečenstvo vzniku požiaru z iskier. Zariadenie namontujte na krb na pevné palivo ako drevo alebo uhlie len vtedy ak je k dispozícii uzatvorený a neodstrániteľný kryt.

## MONTÁŽ

Príprava:

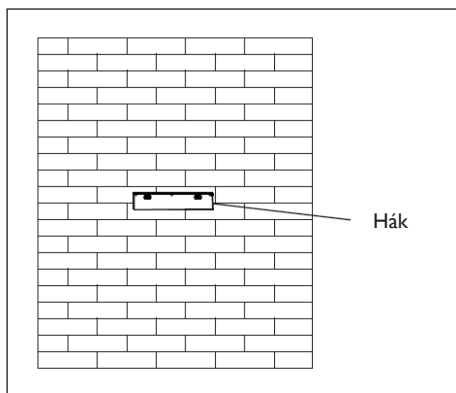
Ak máte vývod na vonkajšej strane, odsávač pár môžete pripojiť podľa obrázka nižšie pomocou odsávacieho potrubia (smalt, hliník, flexibilné potrubie alebo iný nehorľavý materiál s vnútorným priemerom 150 mm).

- Pred montážou zariadenie odpojte zo zásuvky.
- Digestor by mal byť namontovaný vo vzdialenosti 65 ~ 75cm nad miestom varenia pre čo najlepší účinok odsávania.

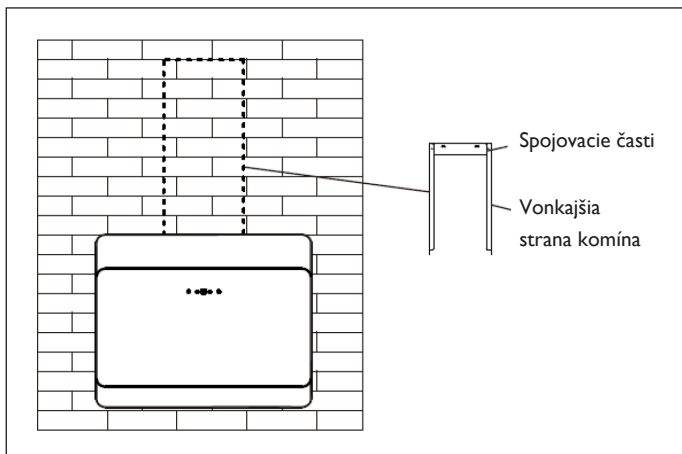
Montáž (vývod von)

Poznámka: Ak je digestor poháňaný inou energiou ako elektrina, podtlak v miestnosti nesmie presiahnuť 4 Pa (4 x 10<sup>-5</sup> bar).

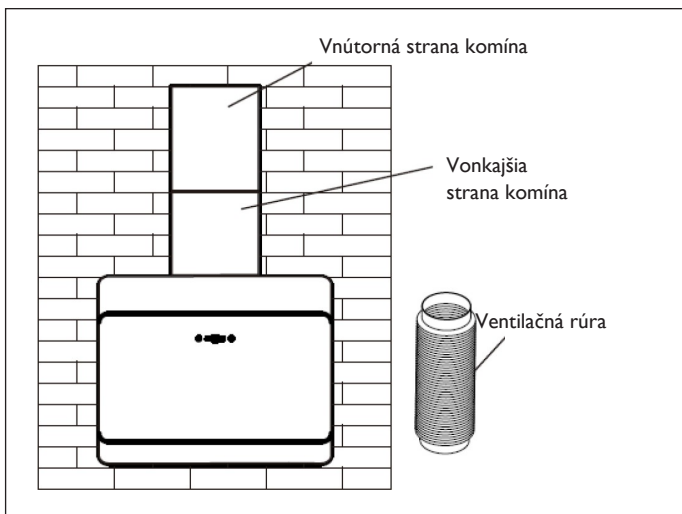
1. Digestor môže byť namontovaný pre režim odvádzania vzduchu von alebo pre režim recirkulácie.
2. Digestor by mal byť namontovaný vo vzdialenosti 65 ~ 75 cm nad miestom varenia pre čo najlepší účinok odsávania.
3. Po určení výšky montáže namontujte do steny hák.
4. Vonkajšok komína musí byť pripevnený tak, aby bol výškovo nastaviteľný.



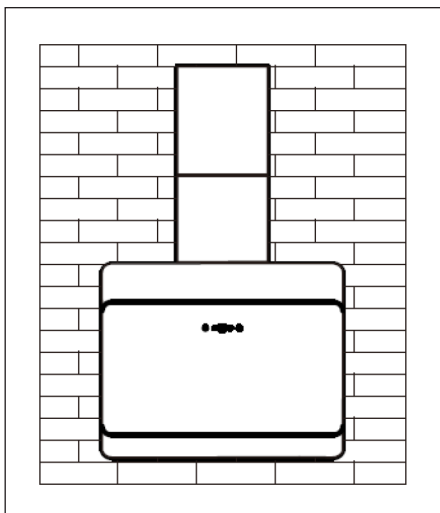
5. Zaveďte digester na dosku a upevnite ho pomocou 4 skrutiek.
6. Umiestnite vonkajšiu časť komína a zaistite ju pomocou držiaka.



7. Nakoniec pripevnite vonkajšiu časť digesora na stenu.



8. Nastavte výšku vnútornej časti komína do požadovanej polohy.



#### Poznámky k montáži

- Pred montážou sa uistite, že miesto montáže je čisté, aby sa zabránilo nasávaniu zvyškov materiálu a prachu.
- Digestor nesmie zdieľať odsávacie potrubie s iným potrubím alebo hadicou, ako napríklad s plynovou rúrou alebo teplovzdušnou rúrou.
- Zakrivenie odvodu vzdušného potrubia by malo byť viac ako  $120^\circ$  a umiestnené paralelne alebo nad počiatočným bodom odsávania a musí byť spojené s vonkajšou stenou.
- Po inštalácii sa uistite, že je strany digestora sú na tej istej úrovni, aby sa zabránilo zhromažďovaniu tuku na jednom konci zariadenia.

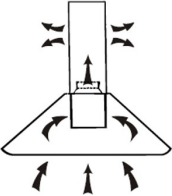
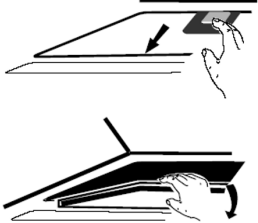
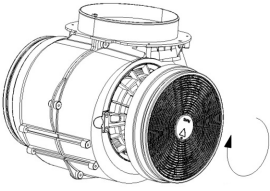


## Montáž (vývod dnu)

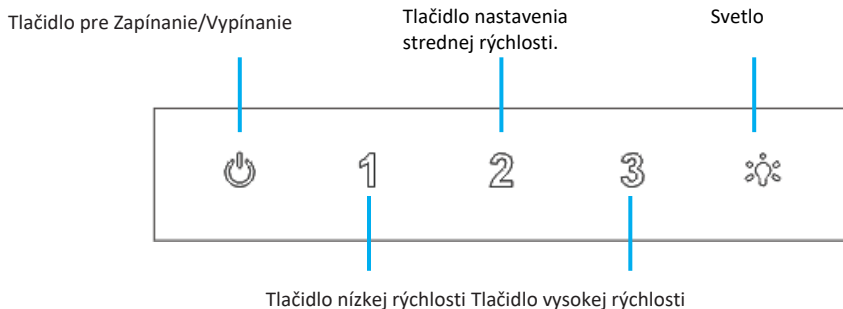
Ak nemáte vývod na vonkajšej strane, odvádzacie potrubie nie je potrebné a montáž je podobná ako v časti "Inštalácia (vývod von)".

## Montáž uhlíkového filtra

Poznámka: Filter s aktívnym uhlím nie je obsahom balenia. Je možné zakúpiť ho osobitne.

1	2
	
<p>Filter s aktívnym uhlím možno použiť na zachytenie zápachu.</p>	<p>Ak chcete namontovať filter s aktívnym uhlím, filter tuku a masti by sa mal najprv odmontovať. Stlačte zámok a potiahnite ho smerom nadol.</p>
3	
	<p>Umiestnite aktívnym uhlím uhlia do zariadenia a otočte ho v smere hodinových ručičiek. Zopakujte rovnaký postup aj na druhej strane. Uistite sa, že filter je bezpečne upevnený. V opačnom prípade by sa mohol uvoľniť, čo by mohlo byť nebezpečné. Po vložení uhlíkového filtra bude sací výkon menší.</p>

## FUNKCIE TLAČIDIEL



## RGB REŽIM

1. Dvojitým krátkym stlačením tlačidla osvetlenia prepnete do režimu RGB (v pohotovostnom režime alebo v pracovnom režime sa rozsvieti iba svetlo).
2. Teraz stlačte a podržte tlačidlo osvetlenia (na približne 5 sekúnd), kým klávesnica nezačne blikať na modro.
3. Teraz môžete prepínať farby pozadia tlačidlom 3: Biela / Červená / Zelená / Modrá / Žltá / Fialová / Oranžová / Tyrkysová / Žltozelená.
4. Ak chcete potvrdiť zvolené svetlo, stlačte opäť tlačidlo svetla na približne 5 sekúnd.

## ČISTNIE A STAROSTLIVOSŤ

Čistenie tukového filtra sa odporúča aspoň raz za mesiac.

Pravidelné čistenie tukového filtra zabraňuje vzniku požiaru. Filter filtruje tuk, dym a prach, takže filter priamo ovplyvňuje účinnosť odsávača pár.

Ak filter nie je vyčistený, zvyšky tuku (potenciálne horľavé) budú usadené na filtri. Vyčistite ho čistiacim prostriedkom.

Každoročné čistenie filtra s aktívnym uhlím

Toto je aplikovateľné len v prípade, ak je zariadenie použité ako recirkulačná jednotka (vývod dnu). Tento filter zachytáva zápach a musí byť vymenený aspoň raz ročne v závislosti od toho, ako často sa digestor používa.

Výmena žiaroviek

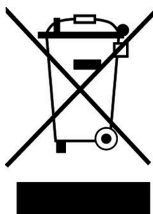
- 1 Vypnite zariadenie a odpojte ho z elektrickej siete.
- 2 Odstráňte kryt svetla odskrutkovaním dvoch skrutiek.
- 3 Odskrutkujte žiarovku. Nahraďte žiarovkou rovnakého typu a výkonu.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Chyba	Príčina	Riešenie
Svetlo svieti, ale ventilátor nefunguje.	Čepeľ ventilátora je zaseknutá.	Vypnite zariadenie a na opravu zavolajte kvalifikovaný servisný personál.
	Motor je poškodený.	
Svetlo ani ventilátor nefungujú.	Vyhorená žiarovka.	Vymeňte žiarovku za žiarovku s rovnakým výkonom.
	Uvoľnený napájací kábel.	Znova zapojte napájací kábel do elektrickej siete.
Silné vibrácie.	Čepeľ ventilátora je poškodená.	Vypnite zariadenie a na opravu zavolajte kvalifikovaný servisný personál.
	Motor ventilátora nie je pevne pripevnený.	
	Zariadenie nie je správne umiestnené na držiaku.	Zložte zariadenie a skontrolujte, či je držiak správne umiestnený.
Sací výkon nie je dostatočný.	Príliš veľká vzdialenosť medzi zariadením a plochou na varenie.	Znovu nastavte vzdialenosť na 65-75 cm.

## POKYNY K LIKVIDÁCI

---



Podľa Európskeho nariadenia odpadu 2012/19/EU tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Na základe smernice by sa mal prístroj odovzdať na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete zabrániť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by inak mohol byť dôsledok nesprávnej likvidácie výrobku. Pre detailnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku sa obráťte na svoj Miestny úrad alebo na odpadovú a likvidačnú službu Vašej domácnosti.



KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK